

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 127 (2001)  
**Heft:** 29/30: Nachhaltig bauen

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# WETTBEWERBE

Auftraggeber, Betreuer	Objekt, Aufgabe, Volumen	Verfahren, Preissumme
<b>Wettbewerbe</b>		
<b>NEU</b> Freistaat Bayern Staatliches Hochbauamt, Kasernstrasse 4, D-96049 Bamberg, Fax +49 951/953 02 52; poststelle@shbabb.bayern.de	<b>Mensa Otto-Friedrich-Universität, Bamberg (D)</b>	Realisierungswettbewerb selektiv (Losverfahren) mit 40 Teilnehmenden Preissumme: DM 115 000.-
Associació cultural César Marinell carrer de la Carretera 22, E-43594 El pinell de Brai (Terra Alta), E-Mail: cesar@martinell.org	<b>Architekturpreis César Marinell 2001 – Die Ölmühle von Uldecona (Tarragona)</b> Restaurierung der 1921/22 von C. Martinell erbauten Ölmühle	Ideenwettbewerb international Preissumme: 1 Mio. Pts.
Municipality of Almada Largo Luis Camões P-2800-158 Almada, Tel. +351/212 724 534, Fax 212 724 555	<b>Urban Development for the Eastern Almada Riverfront Area, Almada (P)</b>	interdisziplinärer Projektwettbewerb im selektiven Verfahren
Università Commerciale Luigi Bocconi, Ufficio Comunicazione, Marketing et Editoria, Progetto Centenario, Piazza Staffa 15, I-20136 Milano, Tel. +39 02/58 36 30 49, Fax 58 36 30 47, centenario@uni-bocconi.it	<b>Bocconi Universität, Mailand</b> Ein Campus für das dritte Jahrtausend, Ideen für die Gestaltung des neuen Campus	Ideenwettbewerb international
www.newitalienblood.com und www.kwArt.com	<b>Virtual Museum</b>	interaktiver Online-Ideenwettbewerb Grosser Preis: 10 000 Euro; Web-Preis: 5000 Euro; Spezialpreis und Honorationen
Aomori City Urban Development Section, 1-22-5 Chuo-ku, Aomori City, Japan 030-0855	<b>Northern Style Housing, Aomori (J)</b> design a housing with some 200 houses in the site of 13 000 m <sup>2</sup> in the center of Aomori City	Projektwettbewerb offen in zwei Stufen mit 7 Teams in der 2. Stufe
Architektur Forum Zürich Neumarkt 15, 8001 Zürich Tel. 01/252 92 95, E-Mail: mail@architekturforum-zuerich.ch	<b>«Was tun mit der Kaserne?», Zürich</b>	Ideensammlung offen
<b>NEU</b> Service d'architecture de la Ville de Lausanne Direction des travaux, service d'architecture, r. Beauséjour 8, 1002 Lausanne, tél. 021/315 56 22, fax 315 50 05, architecture@lausanne.ch	<b>Maison du sport international, Lausanne</b>	Concours de projet à un degré en procédure ouverte
Landkreis Erding Betreuung: Walter Landherr, Karlstrasse 55, D-80333 München, Tel. +49 89/5507 9340, Fax 5507 9381, E-Mail: architekt@walterlandherr.de	<b>Gymnasium mit Dreifachturnhalle, Erding (D)</b>	Realisierungswettbewerb in zwei Phasen Preissumme: DM 208 000.-
<b>NEU</b> Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL) Projektmanagement, Holzkofenweg 36, 3003 Bern Th. Guggisberg, Tel. 031/322 84 80, Fax 322 83 15	<b>Medienzentrum Bundesgasse 8–12, Bern</b>	Gesamtleistungswettbewerb anonym, selektives Verfahren mit 4 bis 6 Teams Preissumme: Fr. 120 000.-
<b>NEU</b> Stadt Chur Hochbauamt, Masanserstrasse 2, 7000 Chur Tel. 081/254 47 72, Fax 254 47 10	<b>Geschäfts- und Verwaltungsgebäude Untertor, Chur GR</b> Läden, Büro und Wohnen (ca. 9000 m <sup>2</sup> )	Projektwettbewerb anonym, zweistufig Preissumme: 140 000.-
Baudepartement des Kantons Basel-Stadt Hochbau- und Planungsamt, Hauptabteilung Hochbau, Münsterplatz 11, 4051 Basel, Tel. 061/267 94 36	<b>Wohnüberbauung «Plus-Areal», Basel</b>	Projektwettbewerb 2-stufig
Gruppe-6-Architekten, Wiewiorra-Architekten Charlottenstrasse 95, D-10969 Berlin, E-Mail: seitensprung@gruppe6.com	<b>Seitensprung</b> Entwurf eines Polstermöbels in Zeichnungen, Skizzen und Modell	Designwettbewerb für junge Architekten Sachpreise in der Höhe von insgesamt DM 15 000.-
<b>NEU</b> Einwohnergemeinde Stadt Solothurn, Kt. Solothurn, PK des Kt. Solothurn Stadtbauamt Solothurn, Baselstrasse 7, 4502 Solothurn	<b>Sphynxmatten Solothurn, SO</b>	kooperative Testplanung mit zwei bis vier Teams Preissumme: 120 000.-
Auch unter: <a href="http://www.sia.ch">www.sia.ch</a> (Ausschreibungen)		

## Autodesk Architectural Desktop Jetzt in der neuesten Version verfügbar!

Das heisst für Sie: intelligentes Planen mit neuester  
Technologie für Architektur und Bauwesen.





Preisgericht	Zielgruppe	Bemerkungen	Termine	
u.a. Theilig, Stuttgart; Dörmges, Regensburg; Meyer, Bayreuth; Strauss, Bamberg	ohne regionale Beschränkung	Formblatt zur Bewerbung auf Anforderung per Fax oder E-Mail beim staatlichen Hochbauamt Bamberg	30.07.01	(Bewerbung)
keine Angabe	Architekturabsolventen (innerhalb der letzten fünf Jahre diplomiert) sowie Studierende im letzten Studienjahr	Informationen und Anmeldung online unter <a href="http://www.martinell.org">www.martinell.org</a>	31.07.01 27.10.01	(Anmeldung) (Präsentation)
keine Angabe	Teams aus Architekten und Ingenieuren international	Informationen online unter: <a href="http://www.almadanascence.org">www.almadanascence.org</a>	31.07.01	(Bewerbung)
u.a. Carlo Secchi, Deyan Sudjic	Studierende weltweit	Informationen und Anmeldung beim Auslober; ausführliche Informationen online: <a href="http://www.uni-bocconi.it/centenario/index/htm">www.uni-bocconi.it/centenario/index/htm</a>	31.07.01 30.11.01	(Anmeldung) (Abgabe)
siehe Ausschreibungstext	offen		31.07.01	(Abgabe)
keine Angabe	Architekten weltweit	Unterlagen online unter <a href="http://www.ec-inc.co.jp/aomori">www.ec-inc.co.jp/aomori</a>	31.07.01 30.09.01	(Unterlagen) (Abgabe)
Aurelio Galfetti, Christophe Girot, Mike Guyer, Peter Weber, Ivan Wirth	keine Einschränkung	Die Ideen sind einzureichen auf einem Blatt 60x84; nähere Informationen online unter <a href="http://www.architekturforum-zuerich.ch">www.architekturforum-zuerich.ch</a>	31.07.01	(Abgabe)
membres professionnels: Patrick Berger, Bernard Bolli, Laurent Chenu, Regina Gonthier, Blaise Philippe Junod, Eric Perrette	architectes établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord Gatt/OMC		03.08.01 30.11.01	(Anmeldung) (Abgabe)
Amann, München; Meck, München; Reichenbach-Klinke, Buch am Erlbach; Teppert, München; Wilsdorf, Erding; Untertrifaller, Bregenz	Architekten und Landschaftsarchitekten mit Sitz im EWR oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommen	Unterlagen gegen Einsendung eines Verrechnungsschecks über DM 150.-; Kolloquium am 19. Juni	07.08.01 06.11.01	(1. Stufe) (2. Stufe)
Fachpreisgericht: Franco Porretti, BBL; Carlo Galmarini, Zürich; Roland Flückiger, Stadt Bern; Heinz Fugazza, Wettingen; Andreas Furrer, Bern; Hans Hübscher, Bern	Teams mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Bezug der Bewerbungsunterlagen beim Veranstalter mit Vermerk «Medienzentrum»	08.08.01 25.03.02	(Bewerbung) (Abgabe)
keine Angabe	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Programm kostenlos erhältlich gegen adressierten und frankierten Briefumschlag C4	11.08.01 26.10.01 08.03.02	(Anmeldung) (1. Stufe) (2. Stufe)
Fritz Schumacher, Bruno Chiavi, Claudine Lorenz, Thomas Lutz, Roland Raderschall, Jürg Sulzer	interessierte Fachleute		15.08.01 08.10.01	(Unterlagen) (Abgabe)
Drewes, Hutton, Remmele, Vogt und Weizenegger, Morrison (angefragt)	Architekten, die nach dem 30. April 1961 geboren sind	Unterlagen beim Auslober; E-Mail-Adresse angeben (Versand der Unterlagen nur per E-Mail)	17.08.01	(Abgabe)
keine Angabe	interdisziplinäre Teams aus den Bereichen Architektur/Städtebau, Verkehr, Freiraum-/Landschaftsgestaltung	Anmeldeformulare beim Veranstalter	20.08.01	(Bewerbung)
Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe				

Globaler Standard von

**autodesk®**

**Einfache Bedienung für  
erfolgreiche CAD-Praxis.**  
Mit exklusivem Tuning für die  
Schweiz, sowie vertonten  
Hilfefilmen und einzigartigen  
Schulungs-CDs von V+Z.

Lokale Unterstützung: **Vifian+Zuberbühler AG**  
Architekturbüro  
autodesk authorized systems center  
Haldenstrasse 31  
8904 Aesch b. Birmensdorf  
Telefon 01 737 38 11  
Fax 01 737 01 40  
e-mail: [info@vzag.ch](mailto:info@vzag.ch)  
<http://www.vzag.ch>

**CAD VOM +Z  
ARCHITEKTEN**



## Auftraggeber, Betreuer

## Objekt, Aufgabe, Volumen

## Verfahren, Preissumme

### Wettbewerbe

<b>NEU</b> Gemeinde Steinhausen Gemeinderat, Bahnhofstrasse 3, 6312 Steinhausen, Tel. 041/781 11 29	<b>Überbauung Bahnhofstrasse, Steinhausen AG</b> Gemeindesaal, Gemeindebibliothek, Ladenlokale, Wohnungen und Büros auf den Grundstücken 61 und 62	Projektwettbewerb selektiv (Skizzenpräqualifikation) und 8 bis 12 Teilnehmer in der 2. Stufe (Projektwettbewerb)
Politische Gemeinde Kilchberg Bausekretariat, Alte Landstrasse 110, 8820 Kilchberg, Tel. 01/716 32 49	<b>Schulanlage Brunnenmoos, Kilchberg ZH</b>	Studienaufträge an 5 bis 8 Teams mit Konzept-Präqualifikation als 1. Stufe
<b>NEU</b> Landeshauptstadt München, Referat für Stadtplanung und Bauordnung Betreuung: Walter Landherr, Karlstrasse 55, D-80333 München, Tel. +49 89/55 07 93 40, Fax 55 07 93 81, architekt@walterlandherr.de	<b>Rund um den Ostbahnhof, München (D)</b> städtebauliche und landschaftsplanerische Neustrukturierung des Gebietes nördlich und östlich des Ostbahnhofs	Ideenwettbewerb in zwei Phasen Preissumme: DM 118 000.–
Institut Suisse de Police Faubourg de l'Hôpital 3, CP 673, 2001 Neuchâtel	<b>Institut Suisse de Police, Neuchâtel</b>	Concours d'architecture en deux degrés Somme globale des prix: Fr. 250 000.–
<b>NEU</b> Cortes de Castilla y León; Betreuung: Secretaria del Concurso «Nueva Sede de las Cortes de Castilla y León», E-47194 Fuensaldaña (Valladolid), Tel. +34 983/421 500, Fax 421 548, nuevasede@ccyl.es	<b>Cortes de Castilla León, Fuensaldaña (E)</b> Neubau für das Parlament der Provinzen Kastilien und León	Ideenwettbewerb in zwei Stufen mit fünf Teilnehmenden in der zweiten Stufe Preissumme: 110 000 Euro
Stadt Baden Planung und Bau, Postfach, 5401 Baden, Tel. 056/200 82 70, Fax 200 83 48, planung.bau@baden.ag.ch	<b>Chrüzliberg 2001, Baden AG</b> Bauliche Erweiterung der Wirtschaftsschule KV Baden Zurzach	Projektwettbewerb Preissumme: Fr. 120 000.–
<b>NEU</b> Dänisches Kulturministerium Betreuung: DAL Federation of Danish Architects, Competition Secretariat, Strandgade 27A, DK-1401 Kopenhagen	<b>Spielstätte Königliches Theater, Kopenhagen (DK)</b> Neubau einer Spielstätte für das Theater mit insgesamt 18 000 m <sup>2</sup> Geschossfläche	Projektwettbewerb offen Preissumme: 2,5 Mio. dKr.
Behördenlegation Wankdorf Oberingenieurkreis II, Postfach, 3001 Bern, Tel. 031/634 23 40, Fax 331 96 84, info.tbaoik2@bve.be.ch	<b>Umgestaltung Wankdorfplatz, Bern</b>	Ideenwettbewerb mit anschliessendem Studienauftrag an zwei bis drei Teams Preissumme: Fr. 150 000.–

### Preise

Auszeichnung guter Bauten in Graubünden Postfach 6, 7002 Chur, Tel. 081/250 75 72, Fax 250 75 71, info@gutebauten, www.gutebauten.ch	<b>Auszeichnung guter Bauten in Graubünden</b>	Vorausscheidung
Energiefachstellen der Kantone AI, AR, GL, GR, SG, SH, TG und ZH sowie des Fürstentums Liechtenstein Kontaktadresse: AWEL, Abteilung Energie, 8090 Zürich, Tel. 01/259 42 66	<b>Minergie Preis der Ostschweiz und des Fürstentums Liechtenstein</b>	insgesamt Fr. 50 000.– für voraussichtlich zwei bis fünf Preise
Raymond Loewy Foundation Switzerland Konradstrasse 61, 8031 Zürich, Tel. 01/277 65 85, Fax 277 65 56, raymond.loewy@marengo.ch	<b>Lucky Strike Junior Designer Award</b>	insgesamt Fr. 30 000.–
Comitato Olimpico Nazionale Italiano (CONI) Stadio Olimpico, Tribuna Tevere, I-00194 Rom – Fore Italico Tel. +33 6/3685 1, Fax 612534	<b>Europäische Auszeichnung für Sportanlagen</b>	Gesamtpreissumme: Ecu 24 000.– zuzüglich ein Spezialpreis über Ecu 6000.–
Aluminium-Verband Schweiz Marcel Menet, Tel. 01/251 45 24, www.alu.ch (Rubrik Schule und Bildung)	<b>Innovationspreis für Studenten</b>	1. Preis: Fr. 5000.– 2. Preis: Fr. 3000.– 3. Preis: Fr. 2000.–

Auch unter: [www.sia.ch](http://www.sia.ch) (Ausschreibungen)



**L P M**

**LPM AG**  
Labor für Prüfung und  
Materialtechnologie  
Tannenweg 10  
5712 Beinwil am See  
Telefon 062 771 55 55  
Telefax 062 771 55 64  
admin@lpm.ch

## Günstiger als

Qualitätsdienstleistungen zum günstigen Preis: schnell - zuverlässig - souverän.  
Professionelle und präzise Diagnosen bei Bauinstandsetzungen.

## Sie vielleicht denken



Preisgericht	Zielgruppe	Bemerkungen	Termine	
keine Angabe	Architekten	Programm online unter <a href="http://www.steinhausen.ch">www.steinhausen.ch</a> oder bei Zei und Partner, Zugerstrasse 53, 6340 Baar (frankierter Briefumschlag C4)	24.08.01 05.11.01	(Unterlagen) (1. Stufe)
Fachpreisgericht: Prof. Peter Steiger, Prof. Dietmar Eberle, Sabina Hubacher, Jacqueline Fosco-Oppenheim	Planungsteams aus den Bereichen Architektur, Landschaftsarchitektur und Ökologie/Energie (Gatt/WTO)	Darstellung der Konzeptideen auf einem A0-Blatt. Programmunterlagen unter <a href="http://www.kilchberg.ch/news">www.kilchberg.ch/news</a> (ab 02.07.01)	31.08.01	(Abgabe)
Fachpreisgericht: Chestnut, Christiaan, Reuther, Schmelzer, Schnüll, Stracke, Thalgott, Wachten	Arbeitsgemeinschaften aus Architekten und Landschaftsarchitekten, Absolventen der Architektur, Stadt- und Landschaftsplanung	Unterlagen auf Anforderung gegen 100 Euro als Verrechnungsscheck	11.09.01 13.12.01	(1. Stufe) (2. Stufe)
K. Aellen (président), Cl. Frey, V. M. Lampugnani, Ph. Meier, H.P. Steffen	architectes établis en Suisse ou dans un Etat signataire de l'accord OMC	programme sur demande écrite ou online sur <a href="http://www.institut.police.ch">www.institut.police.ch</a>	21.09.01	(1. Stufe)
keine Angabe	international offen	ausführliche Informationen online unter <a href="http://www.ccy1.es">www.ccy1.es</a>	01.10.01 30.03.02	(1. Stufe) (2. Stufe)
u.a. Ph. Funk, M. Langenbach, H.U. Kröni, E. Boesch, A. Hagmann, J. Steib, J. Olesen, D. Zampieri, P. Burkart	Architekten	Programm ab 30. Juli online unter <a href="http://www.baden.ch">www.baden.ch</a> ; Unterlagen ab 7. August gegen Fr. 300.–	19.10.01	(Abgabe)
keine Angabe	Architekten ohne regionale Beschränkung	ausführliche Informationen online unter <a href="http://www.kum.dk">www.kum.dk</a>	13.11.01	(Abgabe)
Marbach, Schaer, Baumgartner, Tschäppät, Weber, Knoflachner, Brändli, Sieverts, Campi, Gutscher, Szeemann, Dieterle, Kobi, Sulzer, Schär, von Känel, N.N. (StadtgärtnerIn)	interdisziplinäre Teams aus den Bereichen Städtebau, Verkehr, Strassenraum, Landschaftsplanung, Freiraumgestaltung, Kunst	Bezug Programm beim Veranstalter; Programm gegen Kautions von Fr. 200.–; Informationsveranstaltung am 28. August	31.01.02	(Abgabe)
F. Achleitner, R. Cathomas-Beart, W. Dechau, C. Kübler, P. Marti, F. Ruchat-Roncati, B. Sendner-Rieger, M. Steinmann, E. Widemer-Schlumpf	öffentliche und private Neubauten, Umbauten, Restaurierungen, Ingenieurbauten, Aussenraumgestaltungen in Graubünden	ausführliche Informationen unter <a href="http://www.gutebauten.ch">www.gutebauten.ch</a>	10.08.01	
S. Calatrava, S. Bitterli, A.E. Bamert, A. Binz, H.P. Bürgi, B. Consoni, A. Deplazes, D. Eberle, H.R. Kunz, H.C. Litscher	Bauherrschaften, Architekten, Haustechnik- und Energieplaner mit Objekten in der Ostschweiz und dem Fürstentum Liechtenstein	ausführliche Ausschreibung unter <a href="http://www.energie.zh.ch">www.energie.zh.ch</a>	15.08.01	
u.a. Britta Pukall, Chantal Prud'hom, Egon Babst	Diplomarbeiten aus dem Bereich Design		28.09.01	
keine Angabe	Architekten und Ingenieure mit Diplomprojekt für Sportanlagen zwischen 1.8.1998 und 31.8.2001	ausführliche Informationen beim Veranstalter	31.10.01	
keine Angabe	Studierende einer Schweizerischen Hochschule oder Fachhochschule mit Diplom- oder Semesterarbeit von 2000 oder 2001		31.12.01	

Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe

**Ray ag**  
hinterlüftete Fassaden

Mühletalweg 22  
CH-4600 Olten  
Tel. 062 / 296 00 10  
Fax 062 / 296 00 11

25 JAHRE  
1974 - 1999

